



## St. Paul's Primary Catholic School Alumnae Association

聖保祿天主教小學校友會  
香港跑馬地黃泥涌道 81A 號

### APPLICATION FOR LIFE-MEMBERSHIP (永久會籍申請表)

Please submit your completed life-membership application form, together with **HK\$100** as the life-membership fee to the Membership Office. For any enquiries, please contact Ms Phoebe Leung at (852) 6172-2332.

請填寫下面的表格，並連同永久會籍費港幣 **100 元正** 向會員事務秘書遞交。如有任何查詢，請致電梁小姐(852)6172-2332。

Title: <input type="checkbox"/> Miss <input type="checkbox"/> Ms <input type="checkbox"/> Mrs <input type="checkbox"/> Dr <input type="checkbox"/> Others, please specify: _____	Surname(姓):  Given Name (名字不包括姓):
Year of Graduation: (Primary 6) 畢業年份(六年級):	
Membership No.: (if applicable) 會員號碼: (如適用)	
Email Address*: 電子郵件地址*:	
Email Address (for Facebook account): 電子郵件地址(For Facebook account)	
Correspondence Address: 通訊地址	
Mobile number: 手提電話號碼	(      )

\*Major correspondence channel 主要溝通途徑

Payment by  Cash 現金 (Direct pay at school only 請在學校交付)

Cheque 支票 (Cheque No. 支票號碼: \_\_\_\_\_)

Cheque should be crossed & made payable to “**St. Paul’s Primary Catholic School Alumnae Association**”. Please post together with the completed application form to SPPCSAA. Please specify “SPPCSAA Membership Application”.

畫線支票抬頭 “**St. Paul’s Primary Catholic School Alumnae Association**”  
請郵寄支票和會籍申請表至 聖保祿天主教小學校友會，聖保祿天主教小學  
香港跑馬地黃泥涌道 81A 號  
請註明“校友會會籍申請”。

Direct Deposit to Bank of China Account no. “012-875-1-243104-1”

Please send the copy of the Bank Pay-in Slip together with the completed application form to SPPCSA HK via email : [sppcsahk@gmail.com](mailto:sppcsahk@gmail.com)

直接存款到中國銀行戶口號碼 “012-875-1-243104-1”

請將銀行存款收據連同會籍申請表電郵至本會: [sppcsahk@gmail.com](mailto:sppcsahk@gmail.com)

*Please turn over 請轉下頁*



## *St. Paul's Primary Catholic School Alumnae Association*

聖保祿天主教小學校友會  
香港跑馬地黃泥涌道 81A 號

---

I, by signing this application form, hereby declare that:

- I was a student of St. Paul's Primary Catholic School,
- all information provided herein is true, accurate and complete, and
- I have read and understood the Personal Information Collection Statement as set out in this application form, and consent to the use and transfer of my personal data as detailed in the said statement.

本人謹此作出以下聲明:

- 本人曾為聖保祿天主教小學之學生,
- 本人以上提供的所有資料均真實, 準確及完整; 及
- 本人已細閱並明白本申請表內的個人資料收集聲明, 並同意該聲明內所列的資料收集目的及轉移。

\_\_\_\_\_  
Applicant Signature 申請人簽署

\_\_\_\_\_  
Date 日期

### **PARENT / GUARDIAN'S CONSENT** 家長同意

If the applicant is under the age of 18 at the time of the submission of this application, a parent of the applicant is required to complete the following section. Otherwise, the application will not be processed.

如申請人於遞交本申請表時未滿 18 歲, 申請人家長必須填寫以下部份, 否則申請將不獲處理。

I, \_\_\_\_\_ (name), a parent of the abovenamed applicant, hereby consent to the joining of the applicant of St. Paul's Primary Catholic School Alumnae Association as a life-member (subject to approval by the executive committee) and confirm the above declaration made by the applicant.

本人, \_\_\_\_\_ (姓名), 作為申請人之家長, 謹此同意申請人 (經由常務委員會批准後) 加入聖保祿天主教小學校友會為永久會員並確認申請人上述所作的聲明。

\_\_\_\_\_  
Parent / Guardian's Signature 家長 / 監護人簽署

\_\_\_\_\_  
Date 日期

*Please turn over* 請轉下頁



## St. Paul's Primary Catholic School Alumnae Association

聖保祿天主教小學校友會  
香港跑馬地黃泥涌道 81A 號

### **PERSONAL INFORMATION COLLECTION STATEMENT**

**1. Purpose of Collection** - The personal data you provide to us may be used by St. Paul's Primary Catholic School Alumnae Association (the "**Association**") for one or more of the following purposes:

- Verification and processing of your application to become a member of the Association, participate in any events or activities organized by the Association or St. Paul's Primary Catholic School (the "**School**") and/or to become involved in the organization of such events or activities;
- Maintaining and/or updating the record of membership with the Association or participants in the events or activities of the Association or the School;
- Distributing communications from the Association; and
- Any other purposes incidental to or associated with the above and otherwise to pursue the objectives or perform operations or activities of the Association.

The provision of personal data by means of this application form is voluntary. If you do not provide sufficient information, we may not be able to process your application.

**2. Transfer of Personal Data** - Personal data held by the Association will be kept confidential but the Association may, to the extent necessary for achieving the above purposes or any of them, disclose or transfer (whether within or outside Hong Kong) the personal data provided by you to any and all of the following persons and entities:

- Any member of the Association or the School for any of the above or related purposes; and
- Any agents, consultants, advisors or service providers of the Association.

**3. Access and correction of Personal Data** - You have the right to request access to and correction of your personal data in accordance with the Personal Data (Privacy) Ordinance. Any such request should be made in writing to [sppcsahk@gmail.com](mailto:sppcsahk@gmail.com).

**4. Retention of Personal Data** - Your personal data will be retained only for such period as may be reasonably necessary for the carrying out of the above stated purposes.

### 個人資料收集聲明

**1. 收集目的** – 聖保祿天主教小學校友會("校友會")可為下列一項或多項的目的使用你向我們提供的個人資料:

- 驗證及處理你申請成為校友會會員, 申請參與校友會或聖保祿天主教小學("學校")舉辦的任何項目或活動, 及/或申請參與舉辦上述項目或活動;
- 維持及/或更新校友會的會員記錄或參與校友會或學校舉辦的項目或活動的記錄;
- 分發校友會的通訊; 及
- 其他任何與上述目的附帶引起或相聯的目的, 及其他為履行校友會的宗旨, 或進行校友會的運作或活動的任何目的。

在申請表內的個人資料是自願提供的。如果你未能提供充分的資料, 我們或許不能辦理你的申請。

**2. 個人資料轉移** – 校友會將對個人資料保密, 但為上述的任何目的, 在有需要的程度下, 校友會可將你的個人資料向下述的任何人士及實體披露或轉移:

- 校友會或學校的任何會員或成員(為上述目的或有關目的); 及
- 校友會的任何代理、顧問、或服務提供方。

**3. 查閱及更改個人資料** – 你有權根據《個人資料(私隱)條例》要求查閱及更改你的個人資料。有關要求請電郵至 [sppcsahk@gmail.com](mailto:sppcsahk@gmail.com)。

**4. 保留個人資料** – 你的個人資料的保留時間不會超過將其保存以貫徹該資料被使用於或會被使用於的目的而合理所需的時間。